## Instructional leaflet for organizations receiving the IQNET certificate IQNET 证书获证组织指南

1. Businesses certified by IQNET members against endorsed products and services shall receive an IQNET certificate together with our member's original certificate and be present in the IQNET database of registered organizations. As an exclusive benefit, this statement of recognition allows certification to be recognized worldwide, opening more opportunities for businesses to trade, build international presence, and sustain growth.

1. 由 IQNET 成员认证的企业,针对认可的产品和服务,将在获得成员的原始证书的同时获得 IQNET 证书,同时其信息将被纳入 IQNET 注册组织数据库。作为一项专属权益,该认可声明使认证能够在全球范围内得到认可,为企业创造更多贸易机会,助力其建立国际影响力并实现持续增长。

2. The IQNET certificate is based on the audit and certification carried on by a Member of IQNET Association or under its lead and authority, and is issued by this Member on behalf of IQNET. IQNET recognition has been enabled because confidence between IQNET Members is established by peer evaluations results, by cooperation exercises, by having signed the IQNET Multilateral Agreement (MLA) or the IQNET Associated Member Contract regarding mutual recognition of certification and by specific agreements related to IQNET own certification schemes or to IQNET certification schemes' endorsement.

2. IQNET 证书基于 IQNET 联盟成员所进行的审核与认证活动,或在其领导和授权下开展的 审核与认证活动,并由该成员代表 IQNET 颁发。由于 IQNET 成员之间通过同行评审结果、 合作、就认证结果的互认签署 IQNET 多边协议(MLA)或 IQNET 附属成员合同、以及与 IQNET 自有认证方案或 IQNET 认证方案认可相关的特定协议建立了信任, IQNET 认可得以 实现。

3. The IQNET certificate is issued and will be modified or withdrawn in parallel to the issuing and modification or withdrawal of the IQNET Member's certificate.

3. IQNET 证书的签发以及变更或撤销将与 IQNET 成员证书的签发、变更或撤销同步进行。

4. The main responsibility for issuing the IQNET certificate lies with the IQNET Member.

4. 签发 IQNET 证书的主要责任由 IQNET 成员承担。

5. The IQNET certificate will be cancelled by the issuing body within 30 days in case of its termination of its Full Member or Associated Member status in IQNET, and holders of an IQNET certificate must be informed in writing (letter, e-mail), with copy to the IQNET Head Office, of the communiqué announcing that the validity of the IQNET certificate has expired.

5. 如发证机构终止在 IQNET 的正式成员或附属成员资格,发证机构将在 30 天内取消 IQNET 证书,并且必须以书面形式(信件、电子邮件)通知 IQNET 证书持有者,告知其 IQNET 证书的有效期已终止,同时抄送 IQNET 总部。